

Mon habitat : plus qu’un simple toit

Questionnaire d’entretien

2018

*Mon habitat : plus qu’un simple toit*

**Questionnaire d’entretien**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ID : |  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Date de l’enquête : |  | | | | |  | Heure de début : | |  |
| Nom de l’interviewer : | |  | | | | | | | |
| Nombre de questionnaires de santé délivrés : | | | |  |  | | |  |  |
|  |  | | |  |  |
| Questionnaires à récupérer le : | | |  | | | | | | |

DÉBUT DE L’ENTREVUE AVEC LE RÉPONDANT

**Informations sur les habitants et le bâtiment**

*Personne entendue*

EG1 Sexe

Masculin 1

Féminin 2

EG2[[1]](#endnote-1) Combien de personnes vivent actuellement à cette adresse, vous y compris?

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | personnes |

EG3 Quel est l’âge de ses habitants? (à demander pour chaque personne : moins d’un an = 0; 99 ans et plus = 98; ne sait pas = 99)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **EIH3.0** | Personne entendue |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **EIH3.1** | Personne 2 |  |  |  |  | **EIH3.4** | Personne 5 |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **EIH3.2** | Personne 3 |  |  |  |  | **EIH3.5** | Personne 6 |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **EIH3.3** | Personne 4 |  |  |  |  | **EIH3.6** | Personne 7 |  |  |  |

EG4[[2]](#footnote-1) Depuis combien de temps habitez-vous ce logement?

Moins d’un an 1

1 an et plus 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EG5[[3]](#footnote-2)[[4]](#endnote-2) Vous, ou un membre de votre ménage, êtes-vous propriétaire ou locataire du logement dans lequel vous habitez?

Propriétaire 1

Locataire 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EG6[[5]](#endnote-3) Quel est l’âge du bâtiment (année de construction)?

Avant 1946 1

1946-1960 2

1961-1970 3

1971-1980 4

1981-1990 5

1991-2000 6

2001 et après 7

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EG7 Est-ce qu’il y a d’autres logements dans le bâtiment?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EG8[[6]](#endnote-4) Y a-t-il un garage attenant là où vous habitez (structure avec 3 murs solides fermés et une porte)?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EG9a[[7]](#endnote-5) Est-ce que de jeunes enfants d’âge préscolaire (0 à 5 ans) vivent, sont gardés ou viennent en visite régulièrement à votre domicile, incluant les enfants du ménage?

Oui 1

Non 2 (passez à EC1)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EC1)

Ne sait pas 99 (passez à EC1)

EG9b[[8]](#endnote-6) Parmi ces enfants, y en a-t-il qui sont âgés de 6 mois à 2 ans?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

**Informations sur le domicile**

*Confort, isolation et consommation d’énergie*

Veuillez lire ce qui suit à la personne interviewée :

« Les questions qui vont suivre porteront sur votre confort à l’égard de la température, l’isolation et la consommation d’énergie de votre domicile. »

EC1[[9]](#endnote-7) Par rapport à votre domicile, êtes-vous tout à fait satisfait, plutôt satisfait, peu satisfait ou pas du tout satisfait de…

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Tout à fait satisfait** | **Plutôt satisfait** | **Peu satisfait** | **Pas du tout satisfait** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EC1\_1 | sa capacité d’aération et de ventilation, l’été? | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EC1\_2 | sa température intérieure, l’été? | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EC1\_3 | sa température intérieure, l’hiver? | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EC1\_4 | la qualité de l’isolation de votre domicile contre le froid et la chaleur? | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EC1\_5 | la qualité des fenêtres et portes extérieures de votre domicile contre le froid et la chaleur? | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |

EC2[[10]](#endnote-8) Quelle source d’énergie votre système de chauffage principal utilise-t-il?

Électricité 1

Gaz naturel 2

Gaz propane 3

Huile, mazout 4

Bois, bûches écologiques, granules 5

Autres (précisez) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 6

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EC3[[11]](#endnote-9) Est-ce que votre domicile dispose d’un système ou d’une source de chauffage dans toutes les pièces habitées?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EC4[[12]](#endnote-10) Est-il possible pour les occupants d’ajuster ou de régler la température du système de chauffage dans votre domicile?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EC5a[[13]](#endnote-11) En plus de votre système de chauffage principal, utilisez-vous des appareils de chauffage d’appoint ou complémentaires (ex. : chaufferette électrique, annexe à l’huile, poêle à bois ou foyer) pendant la saison froide?

Oui 1

Non 2 (passez à EC6)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EC6)

Ne sait pas 99 (passez à EC6)

EC5b[[14]](#endnote-12) À quelle fréquence l’utilisez-vous pendant la saison froide? (lisez les options 1 à 4)

Tous les jours 1

Plusieurs fois par semaine (mais pas tous les jours) 2

Une fois par semaine 3

Moins d’une fois par semaine 4

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EC5c Quelle est sa source d’énergie? (multicode)

Électricité (ex. : chaufferette) 1

Gaz naturel 2

Gaz propane 3

Huile, mazout 4

Bois, bûches écologiques, granules 5

Autres (précisez) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 6

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EC6[[15]](#endnote-13) Avez-vous à votre domicile des appareils ménagers fonctionnant au gaz (naturel, propane, ou au kérosène) par exemple un four, une cuisinière, un réfrigérateur, un chauffe-eau, une chaufferette ou une sécheuse?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EC7a[[16]](#endnote-14) Avez-vous l’air conditionné à votre domicile?

Oui 1

Non 2 (passez à EC8a)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EC8a)

Ne sait pas 99 (passez à EC8a)

EC7b[[17]](#endnote-15) Quel type de climatiseur utilisez-vous? (lisez les options 1 à 4)

Un climatiseur/thermopompe central ou mural 1

Un climatiseur installé dans une fenêtre 2

Un climatiseur mobile 3

Un climatiseur de fenêtre ET un climatiseur mobile 4

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EC7c[[18]](#endnote-16) L’été dernier, lorsqu’il faisait très chaud et très humide, à quelle fréquence utilisiez-vous l’air conditionné pour rafraichir votre domicile?

Jamais 1

Rarement 2

À l’occasion 3

Souvent 4

Toujours 5

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EC8a[[19]](#endnote-17) Avez-vous à votre domicile un balcon, un patio, une terrasse sur le toit ou une cour? (lisez options 1 à 3)

Oui, un espace privé uniquement 1

Oui, un espace commun uniquement 2

Oui, un espace privé et un espace commun 3

Non, aucun espace 4

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EC8b[[20]](#endnote-18) En pensant (au balcon, au patio, à la terrasse, à la cour) que vous utilisez-vous le plus souvent, y êtes-vous protégé du soleil quand il fait très chaud et très humide l’été, par exemple par un toit, un autre balcon, un parasol, un arbre ou l’ombre d’un autre bâtiment?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EC8c Avez-vous accès, à votre domicile, à une piscine pour vous rafraichir lorsqu’il fait très chaud et très humide, l’été? (inclure les piscines privées ou communes)   
(lisez options 1 à 3)

Oui, une piscine pour les occupants du domicile uniquement 1

Oui, une piscine collective 2

Non, aucune piscine 3

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

*Qualité de l’air intérieur et ventilation*

Veuillez lire ce qui suit à la personne interviewée :

« Les questions qui vont suivre porteront sur la ventilation et la qualité de l’air intérieur dans votre domicile. »

EA1a[[21]](#endnote-19) Mis à part dans la salle de bain, rencontrez-vous des problèmes d’humidité ou de condensation aux fenêtres ou sur les murs dans votre domicile (pièces du grenier et du sous-sol inclus)? (lisez les options 1 à 4)

Oui, uniquement sur les fenêtres 1

Oui, uniquement sur les murs 2

Oui, sur les murs et les fenêtres 3

Non 4 (passez à EA2)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EA2)

Ne sait pas 99 (passez à EA2)

EA1b À quelle fréquence rencontrez-vous des problèmes d’humidité ou de condensation aux fenêtres ou sur les murs dans votre domicile? (lisez les options 1 à 4)

Rarement 1

À l’occasion 2

Souvent 3

Toujours 4

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EA2[[22]](#endnote-20) Au cours des 12 derniers mois, avez-vous remarqué la présence de moisissures dans votre domicile… (les moisissures apparaissent souvent sous forme de taches noires, verdâtres ou rosâtres)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Oui** | **Non** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EA2\_1 | sur les rebords de fenêtres? | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EA2\_2 | sur les murs, le plafond ou le plancher? | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EA2\_3 | derrière un ou des meubles? | **1** | **2** | 88 | 99 |

EA3a (Seulement si EA2\_1 = 1 ou EA2\_2 = 1 ou EA2\_3 = 1)

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous tenté de remédier aux problèmes de moisissures dans votre domicile?

Oui 1

Non 2 (passez à EA4a)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EA4a)

Ne sait pas 99 (passez à EA4a)

EA3b Quelle(s) mesure(s) avez-vous prise(s) pour remédier aux problèmes de moisissures dans votre domicile? (multicode)

À nettoyer la surface atteinte avec un détergent 1

À peinturer la surface atteinte 2

À éliminer ou réduit le problème d’humidité   
(ex. : déshumidificateur, réparation de la fuite d’eau) 3

À aviser le propriétaire du bâtiment 4

Faire appel à un service d’experts 5

\*Autre (précisez) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 6

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EA4a[[23]](#endnote-21) Avez-vous une hotte aspirante au-dessus ou intégrée à votre cuisinière (poêle)?   
(lisez les options 1 à 3)

Oui – Raccordée à l’extérieur 1

Oui – Non raccordée à l’extérieur 2

Non – Aucune 3 (passez à EA5a)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EA5a)

Ne sait pas 99 (passez à EA5a)

EA5a[[24]](#endnote-22) Avez-vous une ventilation mécanique (d’extraction) dans la ou les salle(s) de bain de votre domicile ayant une douche et/ou un bain? (lisez les options 1 à 3)

Oui – Dans toutes les salles de bain 1

Oui – Dans une partie des salles de bain 2

Non – Aucune 3 (passez à EA6a)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EA6a)

Ne sait pas 99 (passez à EA6a)

EA6a[[25]](#endnote-23) Au cours de la dernière année, y a-t-il eu un ou plusieurs dégâts d’eau dans une ou plusieurs pièces à l’intérieur de votre domicile?

Oui 1

Non 2 (passez à EA7a)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EA7a)

Ne sait pas 99 (passez à EA7a)

EA6b Quelle était la nature de ce dégât d’eau? (multicode)

Fuite d’une conduite/tuyau d’eau 1

Bris d’aqueduc 2

Toit qui coule 3

Inondation 4

Refoulement d’égout 5

\*Autres (précisez) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 6

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EA7a[[26]](#footnote-3)[[27]](#endnote-24) Avez-vous des animaux domestiques ou des animaux de compagnie qui passent régulièrement leur temps à l’intérieur de votre domicile?

Oui 1

Non 2 (passez à EA8a)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EA8a)

Ne sait pas 99 (passez à EA8a)

EA7b[[28]](#endnote-25) De quels animaux s’agit-il? (multicode)

Chat 1

Chien 2

\*Autres (précisez) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 3

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EA8a Y a-t-il des fumeurs dans votre ménage?

Oui 1

Non 2 (passez à EA8c)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EA8c)

Ne sait pas 99 (passez à EA8c)

EA8b[[29]](#footnote-4)[[30]](#endnote-26) Est-ce que vous ou une personne de votre ménage fumez à l’intérieur de votre domicile? (non inclus : le balcon)

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EA8c[[31]](#footnote-5) (Seulement pour les bâtiments avec plus d’un logement - Seulement si EG7 = 1)

Lorsque vous êtes à l’intérieur de votre domicile, vous arrive-t-il de sentir la fumée de tabac provenant de logements voisins?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EA9a[[32]](#endnote-27) Connaissez-vous le monoxyde de carbone et les risques qu’il peut représenter pour votre santé?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EA9b[[33]](#endnote-28) Pensez-vous avoir, dans votre domicile, des appareils, des équipements ou des installations présentant des risques d’émission de monoxyde de carbone?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EA10a[[34]](#endnote-29) Avez-vous déjà entendu parler du radon?

Oui 1

Non 2 (passez à EA11a)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EA11a)

Ne sait pas 99 (passez à EA11a)

EA10b[[35]](#endnote-30) Votre domicile a-t-il déjà fait l’objet d’un test afin de vérifier la présence de radon?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EA11a[[36]](#endnote-31) Avez-vous un système de ventilation mécanique central (ex. : échangeur d’air) dans votre domicile?

Oui 1

Non 2 (passez à EP1)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EP1)

Ne sait pas 99 (passez à EP1)

EA11b Si oui, de quel type de système s’agit-il? (lisez les options 1 à 3)

Échangeur d’air sans récupérateur de chaleur 1

Ventilateur récupérateur de chaleur (VRC) 2

Ventilateur récupérateur d’énergie (VRE) 3

\*Autre (précisez) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 4

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EA11c Est-il possible pour les occupants de contrôler le système de ventilation (ex. : en fermant ou ouvrant le système, en réglant la vitesse d’échange d’air, etc.)?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EA11d[[37]](#footnote-6) À quelle fréquence le nettoyage des filtres de votre système est-il effectué?   
(lisez les options 1 à 4)

Au moins une fois par an 1

Au moins une fois tous les deux ans 2

Au moins une fois tous les cinq ans 3

Jamais 4

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

*Organismes indésirables et utilisation de pesticides*

Veuillez lire ce qui suit à la personne interviewée :

« Les questions qui vont suivre porteront sur la présence, actuelle ou passée, d’organismes indésirables dans votre domicile. »

EP1[[38]](#endnote-32) Au cours des 12 derniers mois est-ce que l’un ou l’autre des organismes indésirables suivants ont été ou sont encore présents dans votre domicile?   
(multicode, lisez les options 1 à 5)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Oui** | **Non** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EP1\_1 | Rongeurs (ex. : rats, souris) | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EP1\_2 | Coquerelles/blattes | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EP1\_3 | Punaises de lit | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EP1\_4 | Colonie de fourmis | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EP1\_5 | Cloportes, Poissons d’argent  (ou lépismes argentés) | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EP1\_6 | \*Autres (précisez) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **1** | **2** | 88 | 99 |

EP2a[[39]](#endnote-33) (Seulement si EP1\_1 = 1 ou EP1\_2 = 1 ou EP1\_3 = 1 ou EP1\_4 = 1 ou EP1\_5 = 1 ou EP1\_6 = 1)

**Au cours de ces 12 derniers mois, est-ce que des pesticides chimiques ont été appliqués dans votre domicile pour vous débarrasser de ces organismes indésirables?**   
*(Note : Les pesticides sont des substances ou des mélanges de substances qui visent à prévenir, détruire, repousser ou atténuer tout organisme nuisible. Inclure les pesticides appliqués par les compagnies d’exterminateur.)*

Oui 1

Non 2 (passez à EP3a)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EP3a)

Ne sait pas 99 (passez à EP3a)

EP2b[[40]](#endnote-34) Qui a appliqué les pesticides chimiques? Était-ce… (lisez les options 1 à 3)

Un membre de votre ménage 1

Une compagnie d’exterminateur certifiée 2

Quelqu’un d’autre sans certification   
(ex. : ami, voisin, membre de la famille, concierge) 3

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EP3a[[41]](#endnote-35) Sur le terrain du domicile où vous habitez, y a-t-il une pelouse, un espace gazonné, un jardin potager ou des arbustes?

Oui 1

Non 2 (passez à EB1)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EB1)

Ne sait pas 99 (passez à EB1)

EP3b[[42]](#endnote-36) Au cours des 12 derniers mois, des pesticides chimiques, tels que des herbicides, insecticides, ou fongicides ont-ils été appliqués sur cette pelouse, espace gazonné, jardin potager ou arbustes?

Oui 1

Non 2 (passez à EB1)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EB1)

Ne sait pas 99 (passez à EB1)

EP3c[[43]](#endnote-37) Qui a appliqué les pesticides chimiques? Était-ce… (lisez les options 1 à 3)

Un membre de votre ménage 1

Une compagnie d’entretien certifiée 2

Quelqu’un d’autre sans certification   
(ex. : ami, voisin, membre de la famille) 3

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

*Bruit*

Veuillez lire ce qui suit à la personne interviewée :

« Les questions qui vont suivre porteront sur le dérangement lié au bruit quand vous êtes à l’intérieur de votre domicile. »

EB1[[44]](#endnote-38) Est-ce que vous êtes dérangé par le bruit provenant de l’extérieur lorsque vous êtes dans votre domicile (fenêtres fermées)? (lisez les options 1 à 5)

Jamais 1 (passez à ES1)

Rarement 2

À l’occasion 3

Souvent 4

Toujours 5

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EB2 Vous sentez-vous obligé de garder les fenêtres fermées à cause du bruit?   
(lisez les options 1 à 5)

Jamais 1

Rarement 2

À l’occasion 3

Souvent 4

Toujours 5

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EB3[[45]](#endnote-39) Pensez-vous que les dérangements dus au bruit puissent provenir d’une isolation acoustique insuffisante?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EB4[[46]](#endnote-40) Est-ce que l’une ou l’autre des personnes vivant dans votre domicile s’est déjà énervée ou mise en colère à cause du bruit?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EB5[[47]](#endnote-41) Est-ce vous ressentez des vibrations, associées ou non à des bruits, dans votre domicile (causées par le trafic, les lieux de construction, le métro, les avions, les hélicoptères, etc.)?

Jamais 1

Rarement 2

À l’occasion 3

Souvent 4

Toujours 5

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

*Accessibilité et Sécurité du domicile*

Veuillez lire ce qui suit à la personne interviewée :

« Les questions qui vont suivre porteront sur l’accessibilité et la sécurité dans votre domicile. »

ES1[[48]](#endnote-42) À cause d’un état ou d’un problème de santé physique qui dure ou qui pourrait durer six mois ou plus, est-ce que vous ou une personne de votre ménage êtes limités dans le genre ou la quantité d’activités que vous pouvez faire à votre domicile?

Oui (des limitations au domicile en raison d’un problème de santé physique) 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

ES2[[49]](#endnote-43) (Seulement si de jeunes enfants d’âge préscolaire vivent, sont gardés ou viennent en visite régulièrement au domicile, incluant les enfants du ménage - seulement si EG9a = 1)

Les médicaments ou produits désinfectants tels l’acétaminophène, les sirops, les tranquillisants, l’alcool à friction, le peroxyde, etc. sont-ils rangés dans un endroit verrouillé ou inaccessible aux enfants de moins de 5 ans?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

ES3[[50]](#endnote-44) (Seulement si de jeunes enfants d’âge préscolaire vivent, sont gardés ou viennent en visite régulièrement au domicile, incluant les enfants du ménage - seulement si EG9a = 1)

Les produits de nettoyage et d’entretien tels le détergent à vaisselle, l’eau de Javel, le nettoyant pour le four, le déboucheur de tuyau (ex. : Drano), etc. sont-ils rangés dans un endroit verrouillé ou inaccessible aux enfants de moins de 5 ans?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

ES4[[51]](#endnote-45) (Seulement si de jeunes enfants d’âge préscolaire vivent, sont gardés ou viennent en visite régulièrement au domicile, incluant les enfants du ménage - seulement si EG9a = 1)

Le numéro de téléphone du Centre Anti-Poison du Québec est-il inscrit à un endroit facilement repérable en cas de besoin?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

ES5a[[52]](#footnote-7) Y a-t-il des escaliers à l’intérieur de votre domicile?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

ES5b (Seulement si de jeunes enfants âgés entre 6 mois et 2 ans vivent, sont gardés ou viennent en visite régulièrement au domicile, incluant les enfants du ménage. Seulement si EG9b = 1 et ES5a = 1)

Est-ce qu’une porte ou une barrière est fermée en permanence en haut de tous les escaliers afin d’empêcher l’accès aux enfants âgés entre 6 mois et deux ans lorsqu’ils sont présents dans le ménage?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

ES6a Possédez-vous au moins un extincteur d’incendie dans votre domicile?

Oui 1

Non 2 (passez à ES7a)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à ES7a)

Ne sait pas 99 (passez à ES7a)

ES6b Le bon fonctionnement de cet appareil a-t-il été évalué au cours des douze (12) derniers mois?

Oui, par vous-même 1

Oui, par un professionnel (ex. : pompier, entreprise spécialisée) 2

Non 3

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

ES7a[[53]](#endnote-46) Est-ce qu’il y a au moins un détecteur de fumée fonctionnel installé dans votre domicile?

Oui 1

Non 2 (passez à ES8)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à ES8)

Ne sait pas 99 (passez à ES8)

ES7b[[54]](#endnote-47) Est-ce que des détecteurs de fumée sont installés sur chaque étage de votre domicile, incluant le sous-sol?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

ES7c[[55]](#endnote-48) Les détecteurs de fumée sont-ils testés chaque mois?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

ES8[[56]](#endnote-49) (Seulement si EG8 = 1 ou EC2 = 2 ou 3 ou 4 ou 5 ou EC5c = 2 ou 3 ou 4 ou 5 ou EC6 = 1)

Est-ce qu’il y a au moins un détecteur de monoxyde de carbone à votre domicile, installé et en état de marche? (Au besoin, indiquez au répondant qu’un avertisseur de monoxyde de carbone ou avertisseur de CO détecte et sonne l’alarme en cas de présence de monoxyde de carbone dans leur résidence. Ce n’est pas un détecteur de fumée, mais il peut être combiné avec un détecteur de fumée)

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

*Disposition et espace*[[57]](#endnote-50)

Veuillez lire ce qui suit à la personne interviewée :

« Les questions qui vont suivre porteront sur votre satisfaction à l’égard de la disposition et de l’espace dans votre domicile. »

ED1 Est-ce que trois personnes ou plus dorment dans la même chambre?

Oui 1 (passez à EO\_1a)

Non 2

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EO\_1a)

Ne sait pas 99 (passez à EO\_1a)

ED2 Est-ce que tous les membres du ménage âgés de 18 ans ou plus ont une chambre à coucher distincte, à l’exception de ceux qui vivent en tant que couple marié ou en union libre?

Oui 1

Non 2 (passez à EO\_1a)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EO\_1a)

Ne sait pas 99 (passez à EO\_1a)

ED3 Est-ce qu’une chambre à coucher est partagée par deux enfants de moins de 18 ans de sexe opposé?

Oui 1

Non 2 (passez à EO\_1a)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à EO\_1a)

Ne sait pas 99 (passez à EO\_1a)

ED4 Est-ce qu’un des enfants qui partage sa chambre à coucher est âgé de 5 ans ou plus?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

ED5 Auriez-vous besoin de plus de pièces dans votre domicile?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

*Eau potable et habitudes de consommation*

Veuillez lire ce qui suit à la personne interviewée :

« Les questions qui vont suivre porteront sur l’eau potable distribuée à votre domicile. »

EO1[[58]](#endnote-51) D’où provient l’eau de votre domicile? (lisez les options 1 à 3)

Réseau public (municipal) 1

Réseau privé 2

Puits individuel (personnel) 3

Autre 4

Ne répond pas/Refus 8

Ne sait pas 99

EO2[[59]](#endnote-52) Habituellement, à votre domicile, quel type d’eau buvez-vous principalement (au verre ou pour préparer des jus concentrés)?

Eau du robinet 1

Distributeur d’eau en bouteille ou eau embouteillée 2

Eau du robinet traitée (ex. : appareil à osmose inversée,  
pichet filtrant tel que Brita, etc.) 3

Eau bouillie 4

Autre 5

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EO3[[60]](#endnote-53) Dans quelle mesure êtes-vous satisfait de la qualité de l’eau du robinet de votre domicile? Êtes-vous… (lisez les options 1 à 4)

Tout à fait satisfait 1

Plutôt satisfait 2

Peu satisfait 3

Pas du tout satisfait 4

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EO4a[[61]](#endnote-54) Au cours des 12 derniers mois, avez-vous reçu un ou plusieurs avis d’ébullition d’eau pour votre domicile actuel?

Oui 1

Non 2 (passez à ER1)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à ER1)

Ne sait pas 99 (passez à ER1)

EO4b[[62]](#endnote-55) Durant la dernière période d’avis de bouillir, quel type d’eau utilisiez-vous… (au besoin : la plus grande quantité)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Eau du robinet  (non traitée)** | **Eau  embouteillée** | **Eau  bouillie** | **Eau puisée dans une source naturelle ou un puits privé** | **Autre (ex. : eau du robinet traitée)** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EO4b\_1 | boire un verre d’eau à la maison? | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | 88 | 99 |
| EO4b\_2 | préparer vos jus? | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | 88 | 99 |
| EO4b\_3 | préparer des glaçons? | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | 88 | 99 |
| EO4b\_4 | laver les fruits et légumes que vous mangez crus? | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | 88 | 99 |
| EO4b\_5 | vous brosser les dents et vous rincer la bouche? | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | 88 | 99 |

*Satisfaction générale du domicile*

Veuillez lire ce qui suit à la personne interviewée :

« Les questions qui vont suivre porteront sur votre satisfaction générale de votre domicile. »

ER1[[63]](#endnote-56) De manière générale, avez-vous besoin d’allumer la lumière pendant la journée, même s’il fait beau dehors, parce que la luminosité naturelle de votre domicile est insuffisante?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

ER2[[64]](#endnote-57) Dans l’ensemble, dans quelle mesure êtes-vous satisfait de votre domicile? Êtes-vous… (lisez les options 1 à 4)

Tout à fait satisfait 1

Assez satisfait 2

Peu satisfait 3

Pas du tout satisfait 4

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

ER3[[65]](#endnote-58) Selon vous, votre domicile nécessite-t-il des réparations? (lisez les options 1 à 3)

Non, seulement un entretien régulier   
(peinture, nettoyage du système de chauffage, etc.) 1

Oui, des réparations mineures (carreaux de plancher détachés ou   
manquants, briques descellées, bardeaux arrachés, marches, rampes   
ou revêtement extérieur défectueux, etc.) 2

Oui, des réparations majeures (plomberie ou installation électrique   
défectueuse, réparations à la charpente des murs, planchers ou plafonds 3

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

**Informations sur le quartier**

Veuillez lire ce qui suit à la personne interviewée :

« Les questions qui vont suivre porteront sur l’environnement de votre quartier. Pensez à la zone de 1 km environ autour de votre domicile que vous pouvez atteindre par la marche en 10 à 15 minutes. »

EQ1[[66]](#endnote-59) Au total, depuis combien de temps environ résidez-vous dans ce quartier?   
(lisez l’option 1 et 2)

Moins d’un an 1

Un an et plus 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

*Potentiel piétonnier*

Note : les prochaines questions s’adressent aux personnes qui habitent une ville ou le noyau urbain d’un village. Elles ne sont pas pertinentes si le répondant habite sur une route de campagne ou dans une zone non urbanisée.

*Trottoirs*

EQ2[[67]](#endnote-60) Diriez-vous que vous êtes tout à fait en accord, plutôt en accord, peu en accord ou pas du tout en accord avec les affirmations suivantes concernant votre quartier?

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Tout à fait en accord** | **Plutôt en accord** | **Peu en accord** | **Pas du tout en accord** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EQ2\_1 | Des trottoirs bordent les rues du quartier. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ2\_2 | Les trottoirs du quartier sont assez larges pour qu’au moins deux personnes marchent côte à côte. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ2\_3 | Les trottoirs du quartier sont en bon état et non encombrés. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ2\_4 | On peut circuler facilement sur les trottoirs du quartier avec une poussette ou un fauteuil roulant. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |

*Sécurité*

EQ3[[68]](#endnote-61) Diriez-vous que vous êtes tout à fait en accord, plutôt en accord, peu en accord ou pas du tout en accord avec les affirmations suivantes concernant votre quartier?

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Tout à fait en accord** | **Plutôt en accord** | **Peu en accord** | **Pas du tout en accord** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EQ3\_1 | Vous avez suffisamment de temps pour traverser les rues en sécurité. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ3\_2 | Les automobilistes respectent les limites de vitesse. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ3\_3 | Des piétons circulent fréquemment durant le jour. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ3\_4 | On peut circuler à vélo en toute sécurité. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ3\_5 | Il y a une voie ou piste cyclable à proximité. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ3\_6 | Les enfants peuvent jouer dans les rues sans danger. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ3\_7 | Les trajets sont bien éclairés le soir. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |

*Connexité*

EQ4[[69]](#endnote-62) Diriez-vous que vous êtes tout à fait en accord, plutôt en accord, peu en accord ou pas du tout en accord avec les affirmations suivantes concernant votre quartier?

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Tout à fait en accord** | **Plutôt en accord** | **Peu en accord** | **Pas du tout en accord** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EQ4\_1 | Il y a beaucoup de raccourcis que l’on peut prendre à pied dans mon quartier. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ4\_2 | Dans mon quartier, il est plus rapide de circuler à vélo que de circuler en voiture durant la journée. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ4\_3 | Mon quartier compte beaucoup d’intersections de rue. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ4\_4 | Dans mon quartier il existe de nombreux itinéraires différents pour se rendre d’un endroit à un autre, à vélo ou à pieds. De ce fait, je ne suis pas obligé d’emprunter le même itinéraire chaque fois. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |

*Esthétique*

EQ5[[70]](#endnote-63) Diriez-vous que les situations suivantes constituent un très gros problème, un assez gros problème, un petit problème ou pas du tout un problème dans votre quartier?

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Très gros problème** | **Assez gros problème** | **Petit problème** | **Pas du tout un problème** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EQ5\_1 | Le manque de propreté du quartier. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ5\_2 | La pollution de l’air due à la densité du trafic routier. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ5\_3 | Le bruit causé par le trafic routier. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ5\_4 | Le manque d’arbres sur les rues. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ5\_5 | Le manque d’ombre sur les rues. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ5\_6 | Le manque de bancs sur les rues principales. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ5\_7 | Le manque de toilette dans les parcs. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ5\_8 | Les odeurs provenant d’activités agricoles. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ5\_9 | Les odeurs provenant d’activités commerciales ou industrielles. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQ5\_10 | Les odeurs provenant d’activités du voisinage. | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |

*Services de proximité et mixité de fonctions*

EQ6[[71]](#endnote-64) Dans votre quartier, à environ 10 à 15 minutes de marche, retrouvez-vous au moins…

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Oui** | **Non** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EQ6\_1 | Quelques commerces, dont une épicerie? | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ6\_2 | Une école? | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ6\_3 | Un parc, un terrain de jeux ou un espace de plein air? | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ6\_4 | Des lieux de travail tels des bureaux, des usines, etc. ? | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ6\_5 | Une station d’auto partage ou de vélos libre-service? | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ6\_6 | Un commerce, un marché ou une épicerie qui offre suffisamment de fruits et légumes frais? | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ6\_7 | Un commerce, un marché ou une épicerie qui vend des fruits et légumes frais à un prix abordable? | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ6\_8 | Un arrêt ou une station de transport en commun (autobus, train de banlieue, métro, tramway)? | **1** | **2** | 88 | 99 |

EQ7[[72]](#endnote-65) Lorsqu’il fait très chaud et très humide l’été, avez-vous accès, à environ 10 à 15 minutes de marche, aux lieux suivants pour vous rafraichir?

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Oui** | **Non** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EQ7\_1 | Un endroit public climatisé (bibliothèque, centre commercial, etc.). | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ7\_2 | Une piscine publique, une plage, des jeux d’eau ou un cours d’eau. | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ7\_3 | Un espace vert, un parc ou un jardin public. | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ7\_4 | Des voisins ou amis qui ont une piscine ou l’air conditionné à leur domicile. | **1** | **2** | 88 | 99 |

EQ8 Dans votre quartier, y a-t-il suffisamment d’infrastructures permettant de pratiquer des activités physiques pour…

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Oui** | **Non** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EQ8\_1 | Les enfants? | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ8\_2 | Les adolescents? | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ8\_3 | Les adultes? | **1** | **2** | 88 | 99 |
| EQ8\_4 | Les personnes âgées? | **1** | **2** | 88 | 99 |

EQ9a[[73]](#endnote-66) Selon vous, y a-t-il des infrastructures utiles pour pratiquer des activités physiques et auxquelles vous aimeriez avoir accès dans votre quartier?

Oui 1

Non 2 (passez à ESGe\_8)

Ne répond pas/Refus 88 (passez à ESGe\_8)

Ne sait pas 99 (passez à ESGe\_8)

EQ9b Quelles sont selon vous ces infrastructures utiles? (multicodes)

Piscine publique extérieure 1

Piscine publique intérieure 2

Jets ou jeux d’eau 3

Patinoire publique extérieure 4

Arénas 5

Aires de sport extérieures (ex. : terrains de tennis, soccer, etc.) 6

Aires de sports intérieurs (ex. : gymnases, etc.) 7

Endroits pour s’assoir 8

Aires de jeux pour enfants 9

Pistes cyclables 10

Espaces verts en général 11

Aires de pique-nique 12

\*Autres (précisez) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 13

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EQ10 Dans quelle mesure êtes-vous satisfait de votre quartier en tant que milieu de vie?   
Êtes-vous… (lisez les options 1 à 4)

Tout à fait satisfait 1

Plutôt satisfait 2

Peu satisfait 3

Pas du tout satisfait 4

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

*Sécurité perçue du quartier*

« Les questions qui vont suivre porteront sur les aspects de sécurité de votre quartier. Pensez à la zone de 1 km environ autour de votre domicile que vous pouvez atteindre par la marche en 10 à 15 minutes. »

EQs1[[74]](#endnote-67) Diriez-vous que votre quartier est… (lisez les options 1 à 4 pour chaque énoncé)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Très sécuritaire** | **Assez sécuritaire** | **Peu sécuritaire** | **Pas du tout sécuritaire** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EQs1 | Diriez-vous que votre quartier est… | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |

EQs2 Dans votre quartier… (lisez les options 1 à 4 pour chaque énoncé)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Très fréquents** | **Assez fréquents** | **Peu fréquents** | **Pas du tout fréquents** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EQs2\_1 | les problèmes causés par les gens qui traînent dans les lieux publics sont… | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQs2\_2 | les problèmes causés par des gens bruyants sont… | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQs2\_3 | les désordres liés à la consommation d’alcool dans les lieux publics sont… | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQs2\_4 | les désordres liés à la vente ou à la consommation de drogue sont… | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQs2\_5 | les problèmes liés à la criminalité sont… | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQs2\_6 | les actes de vandalisme sont… | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQs2\_7 | les conflits entre d’autres groupes d’individus sont… | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQs2\_8 | les immeubles ou bâtiments abandonnés ou mal entretenus sont… | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |
| EQs2\_9 | les graffitis sont… | **1** | **2** | **3** | **4** | 88 | 99 |

EQs3 Dites-moi à combien vous évaluez le risque d’être personnellement intimidé ou agressé dans votre quartier (lisez les options 1 à 4 pour chaque énoncé)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Très élevé** | **Plutôt élevé** | **Plutôt faible** | **Très faible** | **Ne s’applique pas** | **Ne répond pas/Refus** | **Ne sait pas** |
| EQs3\_0 | Lorsque vous sortez seul(e) PENDANT LE JOUR, le risque est… | **1** | **2** | **3** | **4** | 77 | 88 | 99 |
| EQs3\_1 | Lorsque vous sortez seul(e) APRÈS LA TOMBÉE DU JOUR, le risque est… | **1** | **2** | **3** | **4** | 77 | 88 | 99 |
| EQs3\_2 | Lorsque vous attendez ou prenez le transport en commun, le risque est… | **1** | **2** | **3** | **4** | 77 | 88 | 99 |
| EQs3\_3 | Le risque que les jeunes de moins de 18 ans qui vivent avec vous soient intimidés ou agressés lorsqu’ils vont dehors dans votre milieu de vie est…\* | **1** | **2** | **3** | **4** | 77 | 88 | 99 |

\* Indiquez « ne s’applique pas » si aucun jeune de moins de 18 ans, sont gardés ou viennent en visite régulièrement au domicile, incluant ceux du ménage)

EQs4 Habituellement, combien de fois sortez-vous seul(e) dans votre quartier APRÈS LA TOMBÉE DU JOUR? Est-ce... (évaluer l’exposition...) (lisez les options 1 à 5)

Au moins 4 fois par mois 1

2-3 fois par mois 2

1 fois par mois 3

Moins de 1 fois par mois 4

Jamais 5

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EQs5[[75]](#endnote-68) Diriez-vous que vous êtes tout à fait satisfait, plutôt satisfait, peu satisfait ou pas du tout satisfait de la propreté et de l’entretien des parcs et terrains de jeux de votre quartier? (lisez les options 1 à 4)

Tout à fait satisfait 1

Plutôt satisfait 2

Peu satisfait 3

Pas du tout satisfait 4

Ne s’applique pas (pas de parcs ou terrains de jeux) 77 (passez à EQs7)

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EQs6 Diriez-vous que vous êtes tout à fait satisfait, plutôt satisfait, peu satisfait ou pas du tout satisfait de la sécurité des appareils de jeux dans les parcs et terrains de jeux de votre quartier? (lisez les options 1 à 4)

Tout à fait satisfait 1

Plutôt satisfait 2

Peu satisfait 3

Pas du tout satisfait 4

Ne s’applique pas 77

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EQs7 Diriez-vous que vous êtes tout à fait satisfait, plutôt satisfait, peu satisfait ou pas du tout satisfait du déneigement et du déglaçage des rues et des trottoirs de votre quartier? (lisez les options 1 à 4)

Tout à fait satisfait 1

Plutôt satisfait 2

Peu satisfait 3

Pas du tout satisfait 4

Ne s’applique pas (pas de trottoirs) 77

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EQs8[[76]](#endnote-69) Quel est le problème de sécurité qui vous préoccupe le plus dans votre quartier? (question ouverte)

Inscrire la réponse ici : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EQs9 Veuillez répondre par oui ou non à cet énoncé : À mon domicile, j’évite d’ouvrir la porte à des inconnus pour des raisons de sécurité.

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EQs10 Au cours des dernières années, avez-vous été victime de vol, de vandalisme ou de tout autre crime contre vos biens dans votre quartier?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

EQs11 Au cours des dernières années, avez-vous été victime d’une agression, d’intimidation ou de tout autre acte de violence dans votre quartier?

Oui 1

Non 2

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

Informations à compléter par l’enquêteur après l’entrevue

**Après l’entrevue avec l’occupant,   
complétez personnellement les informations suivantes**

*Intérieur du logement*

VI1[[77]](#endnote-70) Est-ce que les équipements suivants sont présents dans le logement?

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Oui** | **Non** | **Ne sait pas** |
| VI1\_1 | Réfrigérateur | 1 | 2 | 99 |
| VI1\_2 | Congélateur | 1 | 2 | 99 |
| VI1\_3 | Cuisinière | 1 | 2 | 99 |
| VI1\_4 | Four | 1 | 2 | 99 |
| VI1\_5 | Évier | 1 | 2 | 99 |
| VI1\_6 | Espace de travail à côté de l’évier | 1 | 2 | 99 |

VI2 Détectez-vous une odeur d’humidité/moisissures dans le logement?

Oui 1

Non 2

VI3a Y a-t-il des marches ou des escaliers à l’intérieur du logement?   
(PAS les escaliers communs dans le bâtiment!)

Oui 1

Non 2 (passez à VI4)

VI3b Est-ce qu’au moins un des escaliers présente plus de 2 contremarches?

Oui 1

Non 2 (passez à VI4)

VI3c Est-ce que tous les escaliers présentant plus de 2 contremarches ont une main courante sur la longueur de l’escalier?

Oui 1

Non 2

VI3d[[78]](#endnote-71) Est-ce qu’au moins un des escaliers présentant plus de 2 contremarches présente des menaces pour la sécurité, par exemple des marches branlantes ou cassées, encombrées d’objets, des surfaces endommagées, des tapis décollés, des escaliers difficiles d’accès (ex. : on doit se pencher pour monter ou descendre les escaliers) ou des défauts de conception des escaliers?

Oui 1

Non 2

VI4[[79]](#endnote-72) En excluant les marches et les seuils, y a-t-il dans le logement des endroits où les gens peuvent facilement trébucher, par exemple des carpettes non fixées?

Oui 1

Non 2

VI4[[80]](#footnote-8) Est-ce que les avertisseurs de fumée sont tous fonctionnels?

Oui – tous fonctionnels 1

Non – pas tous fonctionnels 2

Ne s’applique pas – aucun détecteur de fumée 77

VI5 Est-ce que l’avertisseur de monoxyde de carbone est fonctionnel?

Oui – fonctionnel 1

Non – pas fonctionnel 2

Ne s’applique pas – aucun avertisseur de monoxyde de carbone 77

*Extérieur du logement*

VE1a Est-ce qu’au moins un des escaliers donnant accès au logement présente plus de 3 contremarches (les escaliers donnant accès au logement peuvent être des escaliers communs et être localisés à l’intérieur ou à l’extérieur du bâtiment)?

Oui 1

Non 2 (passez à VE2)

Ne s’applique pas (aucun escalier) 77 (passez à VE2)

VE1b Est-ce que tous les escaliers présentant plus de 3 contremarches ont une main courante sur la longueur de l’escalier?

Oui 1

Non 2

VE1c[[81]](#endnote-73) Est-ce qu’au moins un des escaliers ayant plus de 3 contremarches présente des menaces pour la sécurité, par exemple des marches branlantes ou cassées, encombrées d’objets, des surfaces endommagées, des tapis décollés, des escaliers difficiles d’accès (ex. : on doit se pencher pour monter ou descendre les escaliers) ou des défauts de conception des escaliers?

Oui 1

Non 2

VE2[[82]](#endnote-74) Quel est le type de construction résidentielle?

Maison unifamiliale détachée (plain-pied, split-level ou cottage) 1

Maison mobile 2

Jumelé (2 logements l’un à côté de l’autre) 3

Maison en rangée 4

Appartement ou plain- pied dans un duplex (1 ou 2 logements superposés) 5

Appartement dans un immeuble de 5 étages ou plus 6

Appartement dans un immeuble de moins de 5 étages 7

Autre maison individuelle attenante 8

VE3[[83]](#endnote-75) Quels sont les étages habités par le ménage? (question ouverte)   
(0 - Sous-sol/demi-sous-sol; 1 - Rez-de-chaussée ou 1er étage; 2 - 2e étage; 3 - 3e étage; 4 - 4e étage; 5 - 5e étage; 6 - 6e étage…)

Inscrire la réponse ici : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ne répond pas/Refus 88

Ne sait pas 99

VE4[[84]](#endnote-76) Quel est le principal type de matériau qui recouvre le bâtiment?

Bois 1

Dérivé du bois ou MDF 2

Briques 3

Pierres 4

Stuc ou Stucco 5

Vinyle 6

\*Autre (précisez) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 7

VE5[[85]](#endnote-77) Quelle est la couleur des matériaux qui recouvrent le bâtiment?

Entièrement une couleur foncée (ex. : rouge, brun, gris foncé) 1

Plutôt de couleur foncée (ex. : rouge, brun, gris foncé) 2

Mi-foncé, mi-pâle 3

Plutôt de couleur pâle (ex. : beige, blanc, gris pâle) 4

Entièrement de couleur pâle (ex. : beige, blanc, gris pâle) 5

VE6[[86]](#endnote-78) Quel est l’état général du bâtiment enquêté?

Très détérioré (5 problèmes\* ou plus) 1

En mauvais état – peinture qui s’écaille et besoin de réparations   
(3-4 problèmes) 2

En assez bon état (1-2 problème) 3

En très bon état, surface extérieure bien entretenue et pas besoin de   
réparations (0 problème) 4

\* Par exemple, fenêtres brisées, portes endommagées, peinture qui s’écaillent

*Sécurité de la piscine résidentielle*[[87]](#endnote-79)

VP1 (Seulement si EC8c = 1 ou 2. Sinon, terminer le questionnaire)  
Quel est le type de piscine qui dessert les résidents du logement ou du bâtiment?

Piscine hors terre extérieure 1

Piscine creusée, semi-creusée ou démontable extérieure 2

Piscine intérieure 3 (terminer le questionnaire)

Veuillez compléter la grille suivante, qui contient les recommandations de la Société de sauvetage à l’égard de la sécurité des piscines résidentielles.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | **Oui** | **Non** |
| **VP2** | Piscines creusées, semi-creusées, démontables (seulement si VP1 = 2). | □1 | □2 |
| **VP2a** | Il y a présence d’une enceinte autour de la piscine. | □1 | □2 |
| **VP2b** | La piscine est protégée des 4 côtés par une enceinte afin de limiter son accès direct à partir de l’unité d’habitation. | □1 | □2 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | **Oui** | **Non** |
| **VP3** | L’enceinte. | □1 | □2 |
| **VP3a** | L’enceinte mesure au moins 1,2 m (4 pieds). | □1 | □2 |
| **VP3b** | L’enceinte ou la porte aménagée dans cette enceinte empêche le passage d’un objet sphérique de 10 cm (4 pouces). | □1 | □2 |
| **VP3c** | L’enceinte est dépourvue de tout élément de fixation, saillie ou partie ajourée facilitant l’escalade. | □1 | □2 |
| **VP3d** | L’enceinte est installée à au moins 1 m du rebord de la piscine (39 pouces). | □1 | □2 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | **Oui** | **Non** |
| **VP4** | Les mécanismes de fermeture. | □1 | □2 |
| **VP4a** | La porte d’accès au plan d’eau est munie d’un loquet et d’un ressort pour permettre la fermeture automatique en tout temps. | □1 | □2 |
| **VP4b** | Le loquet est installé hors de la portée des enfants dans la partie supérieure et intérieure de l’enceinte. | □1 | □2 |
| **VP4c** | Le mécanisme de fermeture automatique est en bon état et fonctionne bien. | □1 | □2 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | **Oui** | **Non** |
| **VP5** | Les piscines hors terre (seulement si VP1 = 1). | □1 | □2 |
| **VP5a** | La paroi de la piscine hors terre mesure 1,2 m (4 pieds) ou sinon, il doit y avoir la présence d’une enceinte autour de la piscine. | □1 | □2 |
| **VP5b** | Une enceinte conforme\* doit empêcher l’accès direct à la piscine lorsque la terrasse est rattachée à la résidence.  \* Note : une enceinte conforme doit présenter les caractéristiques énumérées à VP3. | □1 | □2 |
| **VP5c** | Le système de filtration ou tout autre appareil lié au fonctionnement de la piscine doit être installé à plus d’un mètre de distance de la paroi ou sinon, il doit y avoir présence d’une enceinte autour. | □1 | □2 |
| **VP5d** | Les tuyaux ou les conduits qui relient le système de filtration à la piscine hors terre sont souples et n’offrent pas d’appui. | □1 | □2 |
| **VP5e** | L’échelle est permanente et est protégée soit par une clôture conforme dont la portière est munie d’un dispositif de sécurité passif ou par une portière de sécurité qui se referme et se verrouille automatiquement. | □1 | □2 |



1. Source : adapté du questionnaire du Recensement, 2011. [↑](#endnote-ref-1)
2. Note : Il se pourrait que cette réponse varie selon la personne interviewée (ex. : une personne qui est venue habiter avec une autre qui était déjà dans ce logement). Nous avons privilégié la formule « vous » à la formule « votre ménage », car on veut savoir depuis combien de temps la personne interviewée habite le logement (ce qui pourrait influencer ses perceptions). [↑](#footnote-ref-1)
3. Note : La question tient compte que le logement peut appartenir à une personne autre que celle qui a été interviewée (un couple où une seule des 2 personnes est propriétaire). Elle tient également compte qu’une personne peut être propriétaire, mais pas nécessairement du logement où elle habite. [↑](#footnote-ref-2)
4. Source : inspirée de l’enquête Baromètre santé environnement 2007, INPES (Institut national de prévention et d’éducation pour la santé). [↑](#endnote-ref-2)
5. Note : Choix de réponses modifiés et adaptés pour le Québec à partir du Regroupement utilisés par la SHQ pour les profils statistiques de l’habitation. [↑](#endnote-ref-3)
6. Source : INSPQ, avertisseurs de CO, <http://www.inspq.qc.ca/pdf/publications/1075_AvertisseursCOMesureProtection.pdf> [↑](#endnote-ref-4)
7. Note : Question filtre pour les questions portant sur la sécurité des enfants. Ainsi, seules les personnes qui ont de jeunes enfants gardés à leur domicile répondront aux questions sur la facilité d’accès dans le domicile pour les enfants aux secteurs ces questions. équente ici donc suggpour les efants)antsle suffisante.fants dans le formulaire de Visite. médicaments et aux produits nettoyants toxiques (ES2, ES3 et ES4). [↑](#endnote-ref-5)
8. Note : Question filtre pour les questions portant sur la sécurité des enfants (escaliers) (ES5b). [↑](#endnote-ref-6)
9. Source : adapté de l’enquête sur les vulnérabilités à la chaleur accablante (Bélanger, 2010). *SAT\_L01 : Par rapport à votre logement, êtes-vous tout à fait satisfait (e), plutôt satisfait (e), peu satisfait (e) ou pas du tout satisfait (e)? SAT\_L01b : De sa température intérieure, l’hiver? SAT\_L01c : De la qualité de l’isolation contre le froid et l’humidité, l’hiver? SAT\_L01d : De la qualité de son isolation contre l’humidité en hiver? SAT\_L01e : De la qualité de ses fenêtres contre le froid, l’hiver? SAT\_L01f : De la qualité de ses portes extérieures contre le froid, l’hiver? SAT\_L01g : De sa température intérieure, l’été? SAT\_L01h : De sa capacité d’aération ou de ventilation, l’été? SAT\_L01i : De la qualité de son isolation contre la chaleur et l’humidité, l’été?* [↑](#endnote-ref-7)
10. Source : adapté de l’enquête sur les ménages et l’environnement (EME, 2011). [↑](#endnote-ref-8)
11. Source : adapté du questionnaire Entretien de l’enquête LARES, OMS (2002-2003).Question LARES : Est-ce que votre logement dispose d’un système de chauffage dans toutes les pièces habitables (sauf, pièces de service et cuisine si elle fait moins de 4 m2)? [↑](#endnote-ref-9)
12. Source : adapté de l’enquête sur les ménages et l’environnement (EME, 2011). [↑](#endnote-ref-10)
13. Source : adapté du questionnaire sur le CO (voir annexe su rapport : Les avertisseurs de CO comme mesure de protection au Québec – État de situation et perspectives d’intervention, 2010). Note : Dans LARES cette question est utilisée en lien avec les accidents domestiques et le confort thermique. Nous avons privilégié la formule « pendant la saison froide » telle qu’utilisée dans l’enquête Baromètre, 2007 (qui est toutefois une enquête française…). [↑](#endnote-ref-11)
14. Source : Question modifiée et adaptée de l’enquête LARES de l’OMS (2002-2003). Dans LARES cette question était utilisée en lien avec les accidents domestiques et le confort thermique. Voici les options de LARES : Pas d’utilisation de chauffage d’appoint : 1 (Passez à E\_5), Oui, mais moins d’une fois par semaine : 2, Oui, 2 ou 3 fois par semaine : 3, Oui, 3 fois et plus par semaine : 4, Oui, tous les jours : 5, Ne sait pas : 99. Les choix de réponse ont été modifiés selon une enquête de Baromètre 2007 : Q49. Durant ces périodes, utilisez-vous votre (vos) chauffage(s) d’appoint? 1 : Tous les jours, 2 : Plusieurs fois par semaine, 3 : Moins souvent, 4 : NSP. Extrait du rapport de l’enquête Baromètre 2007 : Rappelons que 18,1 % des personnes interrogées affirment utiliser un chauffage d’appoint qui fonctionne avec une source d’énergie combustible pendant les périodes froides ou intermédiaires. En pratique, 5,5 % de la population déclarent l’utiliser tous les jours, 6,0 % plusieurs fois par semaine et 6,6 % une fois par semaine ou moins. <http://www.inpes.sante.fr/CFESBases/catalogue/pdf/1114.pdf> [↑](#endnote-ref-12)
15. Source : INSPQ, avertisseurs de CO (2010) <http://www.inspq.qc.ca/pdf/publications/1075_AvertisseursCOMesureProtection.pdf> [↑](#endnote-ref-13)
16. Source : adapté de Bélanger D, Gosselin P, Valois P, Abdous B. (2006). Vagues de chaleur au Québec méridional : adaptations actuelles et suggestions d’adaptations futures. Institut national de santé publique du Québec (INSPQ). 52 p. ET de l’Étude des vulnérabilités à la chaleur accablante (Bélanger, 2010). Note : Question similaire aussi retrouvée dans l’enquête sur les ménages et l’environnement (EME, 2011). [↑](#endnote-ref-14)
17. Source : adapté de l’Étude des vulnérabilités à la chaleur accablante (Bélanger, 2010). CLIM03 : S’agit-il d’un climatiseur central? De climatiseurs installés dans une fenêtre? Ou de climatiseurs mobiles? ENQUÊTEUR : [1. central; 2. de fenêtre; 3. mobiles; 4. climatiseurs de fenêtre ET climatiseurs mobiles; 8. NSP; 9. RF]. Question similaire aussi retrouvée dans l’enquête Bélanger, 2006 ET L’enquête sur les ménages et l’environnement (EME, 2011) [↑](#endnote-ref-15)
18. Source : adapté du questionnaire sur les vulnérabilités (Bélanger, 2010). CLIM13 : Quand il fait très chaud et très humide, l’été, et que vous êtes chez vous, utilisez-vous l’air conditionné pour rafraîchir votre logement : CLIM13a : le jour (de 6h00 au coucher du soleil)? CLIM13b : le soir (du coucher du soleil à minuit)? CLIM13c : la nuit (de minuit à 6h00)? Note : la précision « l’été dernier » a été ajouté afin de pouvoir comparer avec les températures observées au cours de l’été. [↑](#endnote-ref-16)
19. Source : adapté du questionnaire de l’étude sur les vulnérabilités à la chaleur (Bélanger, 2010) BAL01a : À votre logement, avez-vous un balcon ou deux balcons? BAL01b : Avez-vous un patio attenant à votre logement? BAL01c : (Avez-vous) une terrasse sur le toit? BAL02 : Ce [cette, ces] [balcon (s), patio, terrasse] est-il [est-elle, sont-ils] à l’usage de votre logement seulement? Ou à l’usage de plus d’un logement? COUR01 : À votre logement, avez-vous accès à une cour? COUR02 : Dans la cour, trouve-t-on (y a-t-il) COUR02a : De la pelouse? COUR02b : Des arbres pour vous protéger du soleil quand il fait très chaud et très humide l’été? [↑](#endnote-ref-17)
20. Source : adapté du questionnaire de l’étude sur les vulnérabilités à la chaleur (Bélanger, 2010) [↑](#endnote-ref-18)
21. Source questions EHM1a et EHM1b : adapté du questionnaire Entretien de l’enquête LARES, OMS. Avez-vous des problèmes d’humidité ou de condensation dans votre logement (pièces du grenier et du sous-sol inclus) ? (Si oui, lisez les options 2 à 5) Jamais/Non : 1, Rarement : 2, Quelquefois : 3, Souvent : 4, En permanence : 5, Ne sait pas : 99. [↑](#endnote-ref-19)
22. Source : adapté du questionnaire de l’enquête sur les ménages et les logements (EME), 2011. (Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous remarqué la présence de moisissure dans votre logement? [↑](#endnote-ref-20)
23. Source : adapté de IVAIRE (2009) [↑](#endnote-ref-21)
24. Source : adapté du questionnaire Visite de l’enquête LARES, OMS (2002-2003) [↑](#endnote-ref-22)
25. Source : adapté de IVAIRE (2009) Au cours de la dernière année, y a-t-il eu, dans une ou plusieurs pièces de la résidence, un dégât d’eau à l’intérieur de votre résidence? (fuite d’une voie d’eau, bris d’aqueduc, toit qui coule, inondation)? 1 : Oui, Précisez, 2 : Non, 99 : Ne sait pas. [↑](#endnote-ref-23)
26. Note : La question tient compte des animaux qui sont gardés à l’intérieur du domicile. [↑](#footnote-ref-3)
27. Source : adapté du questionnaire ENQAIDE (2014). [↑](#endnote-ref-24)
28. Source : adapté du questionnaire Entretien de l’enquête LARES, OMS (2002-2003). [↑](#endnote-ref-25)
29. Note : La version originale tenait compte du nombre de cigarettes fumées à l’intérieur du domicile. Nous avons modifié, car le nombre de cigarettes fumées à l’intérieur est difficile à interpréter dans le cadre d’une telle enquête. On veut seulement savoir si les personnes fument à l’intérieur (oui ou non). [↑](#footnote-ref-4)
30. Source : adapté du questionnaire Entretien de l’enquête LARES, OMS (2002-2003). [↑](#endnote-ref-26)
31. Note : le terme « vous arrive-t-il de sentir » a été privilégié ici par rapport à « vous arrive-t-il d’être incommodé ». En effet, si l’objectif est d’évaluer la présence d’une exposition potentielle, le terme « sentez-vous » apparaît préférable, car quelqu’un peut sentir sans être incommodé. [↑](#footnote-ref-5)
32. Source : adapté du questionnaire Entretien de l’enquête LARES, OMS (2002-2003) Connaissez-vous les risques d’intoxication par le monoxyde de carbone? Oui, Non. Note : Les options ont été modifiées pour oui ou non, car plus facile à analyser de cette façon. [↑](#endnote-ref-27)
33. Source : adapté du questionnaire Entretien de l’enquête LARES, OMS (2002-2003). Pensez-vous avoir, dans votre logement, des équipements présentant des risques d’émission de monoxyde de carbone? Note : Le terme « installations » a été ajouté pour que les gens comprennent bien la question (Les garages attenants ne sont pas un équipement…). [↑](#endnote-ref-28)
34. Source : questionnaire de l’enquête sur les ménages et l’environnement (EME), 2011. [↑](#endnote-ref-29)
35. Source : adapté du questionnaire de l’enquête sur les ménages et l’environnement (EME), 2011. [↑](#endnote-ref-30)
36. Source : adapté de l’enquête LARES, OMS (2002-2003). [↑](#endnote-ref-31)
37. Note : La question tient compte d’une opération d’entretien qui pourrait être effectuée par quelqu’un d’autre que l’occupant. [↑](#footnote-ref-6)
38. Source : adapté du questionnaire Entretien de l’Enquête LARES, OMS (2002-2003). Note : nous avons privilégié le terme « organisme indésirable », car ils ne sont pas tous nuisibles. Le MDDELCC utilise d’ailleurs ce terme. <http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/pesticides/permis/code-gestion/cpe-indesirable/> [↑](#endnote-ref-32)
39. Source : adapté du questionnaire de l’enquête sur les ménages et l’environnement (EME), 2011. [↑](#endnote-ref-33)
40. Source : adapté du questionnaire de l’enquête sur les ménages et l’environnement (EME), 2011. [↑](#endnote-ref-34)
41. Source : adapté du questionnaire de l’enquête sur les ménages et l’environnement (EME), 2011. [↑](#endnote-ref-35)
42. Source : adapté du questionnaire de l’enquête sur les ménages et l’environnement (EME), 2011. [↑](#endnote-ref-36)
43. Source : adapté du questionnaire de l’enquête sur les ménages et l’environnement (EME), 2011. [↑](#endnote-ref-37)
44. Source : adapté du questionnaire Entretien de l’enquête LARES, OMS (2002-2003). Est-ce que vous êtes parfois dérangé par le bruit dans votre logement (fenêtre fermée) ? [↑](#endnote-ref-38)
45. Source : adapté du questionnaire Entretien de l’enquête LARES, OMS (2002-2003). Pensez-vous que les gênes dues au bruit puissent provenir d’une isolation phonique insuffisante? [↑](#endnote-ref-39)
46. Source : adapté du questionnaire Entretien de l’enquête LARES, OMS (2002-2003). Est-ce que l’une ou l’autre des personnes vivant dans votre logement a déjà été agacée ou s’est mise en colère à cause du bruit? [↑](#endnote-ref-40)
47. Source : adapté du questionnaire Entretien de l’enquête LARES, OMS (2002-2003). Est-ce qu’en général vous ressentez des vibrations, associées ou non à des bruits, dans votre logement (causées par le trafic, les lieux de construction, le métro, les avions, etc.)? [↑](#endnote-ref-41)
48. Source : adapté de l’enquête québécoise sur l’expérience de soins 2010-2011 de l’Institut de la Statistique du Québec. [↑](#endnote-ref-42)
49. Source : adapté de Trousse sur les traumatismes au domicile survenant chez de jeunes enfants, Bas-Saint-Laurent (utilisé en 1998). [↑](#endnote-ref-43)
50. Source : adapté de Trousse sur les traumatismes au domicile survenant chez de jeunes enfants, Bas-Saint-Laurent (utilisé en 1998). [↑](#endnote-ref-44)
51. Source : Trousse sur les traumatismes au domicile survenant chez de jeunes enfants, Bas-Saint-Laurent (utilisé en 1998). [↑](#endnote-ref-45)
52. Question filtre pour les questions portant sur la sécurité des enfants (barrière et escaliers). [↑](#footnote-ref-7)
53. Source : adapté de ESCC, 2010. [↑](#endnote-ref-46)
54. Source : adapté de ESCC, 2010. [↑](#endnote-ref-47)
55. Source : ESCC, 2010 [↑](#endnote-ref-48)
56. Source : adapté du rapport INSPQ sur avertisseurs de CO (2010) et de l’ESCC, 2010 (question avertisseur de fumée) <http://www.inspq.qc.ca/pdf/publications/1075_AvertisseursCOMesureProtection.pdf> [↑](#endnote-ref-49)
57. Source pour les questions de cette section : basée sur la norme nationale d’occupation, logement de taille convenable. Inspiré des critères de Statistique Canada : « La NNO établit le nombre de chambres à coucher dont un ménage a besoin comme suit : Un maximum de deux personnes par chambre à coucher. Les membres du ménage, peu importe leur âge, qui vivent en tant que couple marié ou en union libre partagent une chambre à coucher avec leur époux ou partenaire en union libre. Les parents seuls, peu importe leur âge, ont une chambre à coucher distincte. Les membres du ménage âgés de 18 ans ou plus ont une chambre à coucher distincte, à l'exception de ceux qui vivent en tant que couple marié ou en union libre. Les membres du ménage âgés de moins de 18 ans de même sexe partagent une chambre à coucher, à l'exception des parents seuls et de ceux qui vivent en tant que couple marié ou en union libre. Les membres du ménage âgés de moins de 5 ans de sexe opposé partagent une chambre à coucher si cette situation diminue le nombre de chambres à coucher requises. Cette situation se produit uniquement dans les ménages qui comportent un nombre impair de personnes de moins de 18 ans de sexe masculin, un nombre impair de personnes de moins de 18 ans de sexe féminin et où au moins une personne de sexe féminin et une personne de sexe masculin ont moins de 5 ans. Une exception à ce qui précède est un ménage composé d'une personne vivant seule. Un tel ménage n'a pas besoin de chambre à coucher (c.-à-d. la personne peut vivre dans un studio et être considérée comme vivant dans des locaux de taille convenable). » <http://www12.statcan.gc.ca/nhs-enm/2011/ref/dict/households-menage029-fra.cfm> ATTENTION: les informations issues de l’indice construit avec ce questionnaire ne pourront pas être tout à fait comparables aux informations issues du recensement canadien (l’indice n’est pas construit à partir des mêmes informations). [↑](#endnote-ref-50)
58. Source : adapté du questionnaire de l’étude sur l’observance des avis d’ébullition dans la population québécoise (INSPQ, 2011). <http://www.inspq.qc.ca/pdf/publications/1385_EtudeObservanceAvisEbullitionPop.pdf> Note : « puits privé » a été modifié pour « puits individuel » car puits privé et réseau privé portent à confusion: un réseau privé peut être composé d’un ou plusieurs puits privés. [↑](#endnote-ref-51)
59. Source : adapté du questionnaire de l’étude sur l’observance des avis d’ébullition dans la population québécoise (INSPQ, 2011). <http://www.inspq.qc.ca/pdf/publications/1385_EtudeObservanceAvisEbullitionPop.pdf> [↑](#endnote-ref-52)
60. Source : inspiré de Turgeon *et al.*, 2004, Perception of drinking water in the Quebec City region (Canada) : the influence of water and consumer location in the distribution system. J Environ Manag. 70: 363-373. Note : La question et les choix de réponses ont été formulés de la même manière que les autres questions du questionnaire portant sur la satisfaction. [↑](#endnote-ref-53)
61. Source : adapté du questionnaire de l’étude sur l’observance des avis d’ébullition dans la population québécoise (INSPQ, 2011). <http://www.inspq.qc.ca/pdf/publications/1385_EtudeObservanceAvisEbullitionPop.pdf> [↑](#endnote-ref-54)
62. Source : adapté du questionnaire de l’étude sur l’observance des avis d’ébullition dans la population québécoise (INSPQ, 2011). <http://www.inspq.qc.ca/pdf/publications/1385_EtudeObservanceAvisEbullitionPop.pdf> Note : les situations suivantes sont classées selon l’importance potentielle du niveau de risque (du plus élevé au moins élevé) : 1. verre d’eau, 2. préparation du jus, 3. Glaçons, 4. laver les fruits et légumes crus, 5. brosser les dents et rincer la bouche. [↑](#endnote-ref-55)
63. Source : adapté du questionnaire Entretien de l’Enquête LARES, OMS (2002-2003). [↑](#endnote-ref-56)
64. Source : adapté de l’ESCC, 2010 et de LARES, OMS (2002-2003). ESCC, 2010 : (Dans quelle mesure êtes-vous satisfaite) de votre logement? 1 : Très satisfaite, 2 : Satisfaite, 3 : Ni satisfaite/ni insatisfaite, 4 : Insatisfaite, 5 : Très insatisfaite, NSP, RF. [↑](#endnote-ref-57)
65. Source : questionnaire du Recensement Canada, 2011. [↑](#endnote-ref-58)
66. Source : adapté de l’étude sur les vulnérabilités à la chaleur (Bélanger, 2010). QUA01 : Au total, depuis combien de temps environ résidez-vous dans ce quartier? Inscrivez la durée [98. NSP; 99. RF] et l’unité correspondant à la durée [1. en mois; 2. en années; 8. NSP; 9. RF]. [↑](#endnote-ref-59)
67. Source : adapté de Passeport Santé. Quel est l’indice piétonnier de votre quartier ? <http://www.passeportsante.net/fr/VivreEnSante/Tests/Test_Indice_Pietonnier_Index.aspx> [↑](#endnote-ref-60)
68. Source : adapté de Passeport Santé. Quel est l’indice piétonnier de votre quartier ? <http://www.passeportsante.net/fr/VivreEnSante/Tests/Test_Indice_Pietonnier_Index.aspx> [↑](#endnote-ref-61)
69. Source : adapté du projet ALPHA. Mesure des perceptions de l’environnement, du transport actif et de l’activité physique (question 7). <http://www.ipenproject.org/documents/methods_docs/Surveys/ALPHA_French.pdf> [↑](#endnote-ref-62)
70. Source : adapté de Passeport Santé. Quel est l’indice piétonnier de votre quartier ? <http://www.passeportsante.net/fr/VivreEnSante/Tests/Test_Indice_Pietonnier_Index.aspx> ET de l’enquête sur les vulnérabilités à la chaleur (Bélanger, 2010). Note : Les questions EQ5\_4, EQ5\_5, EQ5\_6 et EQ5\_7 serviront aussi à l’adaptation à la chaleur. Les questions sur les odeurs (EQ5\_8 à EQ5\_10) sont inspirées de l’enquête auprès des Montérégiens sur les environnements sains et sécuritaires, 2006. [↑](#endnote-ref-63)
71. Source : adapté de Passeport Santé. Quel est l’indice piétonnier de votre quartier ? <http://www.passeportsante.net/fr/VivreEnSante/Tests/Test_Indice_Pietonnier_Index.aspx> [↑](#endnote-ref-64)
72. Source : adapté du questionnaire sur les vagues de chaleur et de froid (Bélanger, 2006), de l’étude sur les vulnérabilités à la chaleur (Bélanger, 2010) et du questionnaire EnQUAIDE (2014). [↑](#endnote-ref-65)
73. Source : adapté de l’enquête sur les vulnérabilités à la chaleur (Bélanger, 2010). Enquête sur les vulnérabilités : Y a-t-il un autre service utile lorsqu’il fait très chaud et très humide l’été, et auquel vous aimeriez avoir accès dans votre quartier? [↑](#endnote-ref-66)
74. Source (questions EQs1 à EQs7) : Bouchard LM, Rainville, M, Maurice P, Tessier M. (2012). Enquête sur la sécurité des personnes et la victimisation dans les milieux de vie – Questionnaire et mode d’emploi d’un outil informatique pour faciliter la saisie, le traitement et l’analyse des données. INSPQ. [↑](#endnote-ref-67)
75. Note : Pour les questions EQs5-6-7, les choix de réponse (et la question) ont été modifiés par rapport à la version originale afin d’uniformiser avec le reste du questionnaire. Il sera possible de comparer les réponses avec des enquêtes qui utilisent la version originale, en regroupant les deux premiers choix et les deux derniers ensembles lors de l'analyse (les choix de réponse sont très similaires). Cependant, si on observe une petite différence seulement entre une enquête réalisée avec les choix de réponses utilisés ici et les originaux (ex.: 1 ou 2 % de différence), il sera difficile de déterminer si cette différence n'est pas attribuable aux choix de réponse qui sont différents. Version originale : Diriez-vous que vous êtes très, assez, peu ou pas du tout satisfait de la propreté et de l'entretien des parcs et terrains de jeux de votre quartier? Très satisfait : 1, Assez satisfait : 2, Peu satisfait : 3, Pas du tout satisfait : 4. [↑](#endnote-ref-68)
76. Source (questions EQs8 à EQs10) : Bouchard LM, Rainville M, Maurice P, Tessier M. (2012). Enquête sur la sécurité des personnes et la victimisation dans les milieux de vie – Questionnaire et mode d’emploi d’un outil informatique pour faciliter la saisie, le traitement et l’analyse des données. INSPQ. [↑](#endnote-ref-69)
77. Source : adapté du questionnaire Visite de l’enquête LARES, OMS (2002-2003). [↑](#endnote-ref-70)
78. Source : adapté des questionnaires LARES, OMS (2002-2003). [↑](#endnote-ref-71)
79. Source : adapté des questionnaires LARES, OMS (2002-2003). [↑](#endnote-ref-72)
80. Note : la présence d’avertisseurs de fumée est documentée dans l’entrevue. Ici, l’inspection permet de documenter s’ils sont fonctionnels [↑](#footnote-ref-8)
81. Source : adapté du questionnaire Visite de l’enquête LARES, OMS (2002-2003). SC\_9 : Y a-t-il des marches branlantes ou cassées, des surfaces endommagées ou inégales, des éléments délabrés ou d’autres menaces pour la sécurité? 1 : Les marches / les escaliers sont en parfait état et sûrs, 2 : Légèrement endommagés et branlants, 3 : Gravement endommagés et dangereux. [↑](#endnote-ref-73)
82. Source : Recensement, Statistique Canada, 2011 <http://www12.statcan.ca/census-recensement/2011/ref/guides/98-313-x/98-313-x2011001-fra.cfm> [↑](#endnote-ref-74)
83. Source : adapté de l’enquête sur les vulnérabilités à la chaleur, Bélanger 2010. [↑](#endnote-ref-75)
84. Source : adapté de l’enquête sur les vulnérabilités (Bélanger, 2010). Note : question modifiée par rapport à la version originale pour inclure seulement le matériau principal (au lieu de 3 choix de réponses). [↑](#endnote-ref-76)
85. Source : enquête sur les vulnérabilités (Bélanger, 2010). [↑](#endnote-ref-77)
86. Source : Enquête sur la petite enfance, 1999. <http://www.hrsdc.gc.ca/fra/sm/ps/dsc/fpcr/publications/elnej/cpe/1999-000092/page11.shtml> (Note: le lien n’est plus accessible en ligne). [↑](#endnote-ref-78)
87. Source (VP2 à VP5) : Grille de vérification de courtoisie développée par la Société de sauvetage pour évaluer la sécurité des piscines résidentielles. Toutes les questions de la grille ont été reprises textuellement, à l’exception des questions portant sur la sécurité autour de la piscine, qui n’ont pas été utilisées. [↑](#endnote-ref-79)